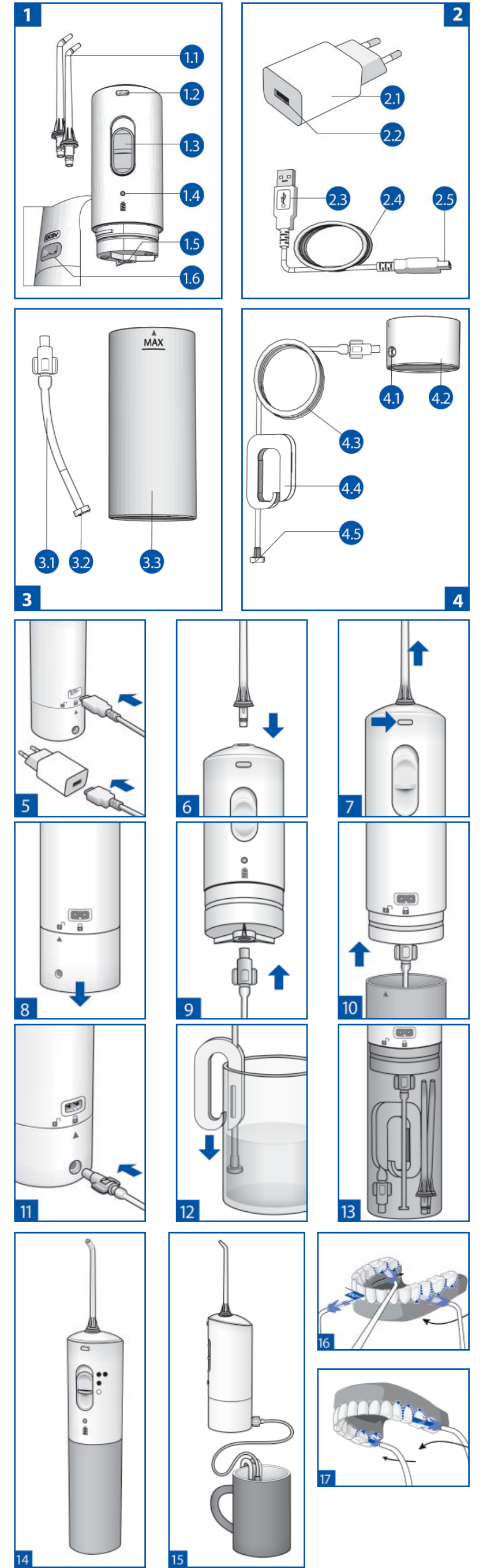




ENG			
BEFORE USING THE DEVICE, READ THIS OPERATION MANUAL CAREFULLY AND SAVE IT FOR FUTURE USE. Manual is described with the following terms:			
Warning Requirements, non-compliance with which may lead to injuries or property damage.			
Caution Forbidden actions and device handling methods.			
Note! Mandatory actions and instructions, which should be strictly followed to ensure safe operation.			
MAIN PARTS			
Figure №	Name	Figure №	Name
1.1	Nozzle (2 pcs, standard LD-SA01 nozzle)	2.5	Power cord plug
1.2	Nozzle disconnect button	3.1	Short tube
1.3	Mode switch	3.2	Short tube filter
1.4	Indicator	3.3	Container
1.5	Tube jack	4.1	Connector jack for long tube
1.6	Power supply jack	4.2	Connector
2.1	Power supply	4.3	Long tube
2.2	Power supply USB-port	4.4	Long tube holder
2.3	USB-plug for power cord	4.5	Long tube filter
2.4	Power cord		
The main body and nozzle are mainly made from ABS, the container is made from PP. The nozzle has passed the biocompatibility test. People who are sensitive to such materials should take care when using the device.			

INTENDED USE

AQUAJET Portable oral irrigator is intended for treatment and prevention of periodontal diseases, gingivitis, periodontitis, for medical irrigation and for the massage of the oral cavity, and care for dental appliances (including crowns, implants, prosthetic dentures, occlusion correction devices) and interdental spaces.

AQUAJET usage for oral hygiene cannot substitute the toothbrush completely.

Potential consumers: all people older than 2 years.

Functional features: using a powerful pulsating water-jet, the device removes food debris from interdental spaces and other difficult areas in the oral cavity, massages gums, improves the blood flow, and prevents gum bleeding. It provides maximum care for prosthetic dentures and crowns, prevents the development of pathogenic bacteria and inflammatory processes in places of prosthetic denture and crown interface with the oral mucosa, which is not achieved by other common means. It prevents the formation of dental calculus, gingivitis, and many other periodontal diseases. Compact size and power supply from a self-contained battery allow the usage of the irrigator while travelling. The battery is charged from the power supply (PS) or another source equipped with a USB-port and corresponding to the characteristics defined in the section "Technical characteristics".

Use of AQUAJET Irrigator by Children

Device usage by a child is allowed only under the surveillance of an adult who has thoroughly read this Operation Manual. Irrigator usage by children decreases the risk of dental diseases, facilitates oral care, and shortens oral hygiene time significantly in case of brace wearing. Children also often lack patience and diligence for thorough tooth cleaning, while the irrigator usage provides the best oral hygiene possible. Children may start using oral irrigator when they can use the toothbrush independently. Though correct usage of the oral irrigator cannot traumatize the oral cavity, pay a visit to the pediatric dentist before using the irrigator.

Device usage by a child is allowed only under the surveillance of an adult who has thoroughly read this Operation Manual. Infants and children without supervision should stay away from the device, as they might swallow the small parts of the device. Supervise children and infants carefully while the device is working.

SAFETY MEASURES

For safe device usage, carefully read this Operation Manual. Non-compliance with the section requirements may lead to hazards of various grades for the user and people around the user.

When using electric appliances, especially in the presence of children, always follow the general precautions mentioned below.

Do not handle the plug with wet hands.

Before charging the device, check that the power supply cord is not damaged. This device is equipped with a built-in battery. Do not throw the device into the fire, do not heat it, do not use or leave it in rooms with high temperature.

Do not place the device into the water.

Do not use it when bathing.

Do not immerse the power supply into the water and do not wash it with water. The power supply cord should not touch hot or heating surfaces.

If the device is not working, do not try to repair it. Contact authorized repair services.

Do not leave the switched-on device unattended.

Use only the appliances which are intended for usage with this device and are described in this Operation Manual.

Do not use accessories which are not recommended by the manufacturer.

Do not insert foreign objects into the device holes.

Use the device only for the oral care. Water head applied to eyes, nose, ears, or throat may lead to injuries.

Do not use water with temperature exceeding 40°C for the device.

Do not service and maintain the device while it is being used by the patient.

Keep it away from the pets and pests to avoid the contamination by them.

This device don't used with HF (High Frequency) surgical equipment at the same time.

To avoid problem with the device, do not use the device near strong electromagnetic fields, radiated interference signal or electrical fast transient/burst signal. For example magnets, radio transmitters, microwave ovens. Portable RF communications equipment(including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30cm to any part of the dental oral irrigator, including cables specified by the manufacturer.

When disconnecting the power supply from the outlet, always hold the plug, not the cord. After using the device, empty the container with leftover water and turn on the device for 2-3 sec. for complete drying.

Risks of Usage

This device is not intended for usage by people with limited physical, sensory, or mental abilities, or persons without required knowledge and experience. The device usage by such people is allowed only under the surveillance of the person responsible for their safety, with him providing clear instructions on the device operation. Make sure that children do not play with the device.

Contraindications: patients with periodontal abscesses and oral ulcers, persons who cannot operate the device independently.

Expected side effects: no expected side effects detected.

BATTERY CHARGING

The device uses a battery intended for multiple charging and prolonged use. Before the first device use, the battery should be charged for 16 hours.

During charging, the main unit slightly heats, but it is not a defect.

Charge the battery at room temperature within the 15-35°C range. When charging the battery at a lower temperature, the device operating time may decrease, and at temperatures below 0°C charging may become impossible.

The manufacturer recommends using the PS (power supply) LD-N064 (included). Also, the included PS cord may be used for charge the device from any PS with a USB-port (type A).

Recommended parameters are described in the "Technical characteristics" section.

To charge the battery, insert one end of the PS cord (2.5) into the port on the device back-panel (1.6), and the other end of the cord (2.3) — into the PS USB-port (2.2). Insert the PS plug into the wall outlet (Fig. 5). The charging process is indicated by the blue indicator on the device (4.4). When the battery is fully charged, the indicator turns to green.

For electric safety, the device cannot operate and charge the battery simultaneously.

The battery is charged fully approximately within 4-8 hours.

At full charge, the device may operate approximately 20 minutes on maximum power.

Low battery charge status is indicated by a yellow light.

OPERATION PROCEDURE

The use of alcohol-containing liquids, liquids with suspensions, oily fluids, and other fluids not intended for usage in the irrigator may lead to irrigator-failure!

The manufacturer recommends using filtered tap water for irrigation.

Internal parts of the new device may contain residues of distilled water, which was used for the device testing. This is not a defect and it is completely safe.

Nozzle Connection/Disconnection

The set includes 2 individual nozzles with colored rims. Choose the individual nozzle of a certain color for each family member. Use only your nozzle. Insert the nozzle into the device until it engages, so that the nozzle's guide aligns with the groove on the irrigator housing (Fig. 6). To disconnect the nozzle, press the disconnection button and pull the nozzle, holding it in the notch area (Fig. 7). Recommendations for safe nozzle disconnection:

- If the nozzle disconnects from the irrigator poorly or slides in your hand because of water, use a dry cloth. Wrap the nozzle with a non-rough dry cloth and repeat the disconnection procedure.
- When disconnecting the nozzle from the irrigator, pull it WITHOUT rotation. Nozzle rotation may lead to its damage.

Additional nozzles may be purchased separately. Purchase only AQUAJET LD-SA01, AQUAJET LD-SA02 or AQUAJET LD-SA05 nozzles for this device.

The irrigator may be used with an included container or another water vessel.

Irrigator Use with the Included Container (Fig. 14)

Remove the connector (4.2). Do to this, turn it clockwise, so that the indicator ▲ is in the "open" position (Fig. 14) and pull it down (Fig. 8). Insert the short tube plug (3.1) into the jack in the lower part of the device (1.5) (Fig. 9). Fill the container with warm water to the MAX level. Connect the container to the device (Fig. 10) and turn it counterclockwise, so that the indicator ▲ is in the "closed" position (Fig. 14). The device is ready for use. Completely filled container lasts for 40 seconds of operation.

Do not use the device without water.

If the device is tilted too severely when using the container, the tube filter (4.5) may escape the water, and water supply may stop.

Double Aqua Flow system – Irrigator Use with Other Vessels (Fig. 15)

Double Aqua Flow system (DAF™) allows usage of any available storage basins or standard container.

If the container volume is not sufficient for you, the device may be used with other water vessels, e.g. a simple glass. To do this, insert the long tube plug into the jack (4.1) on the connector back side (4.2), if the connector is attached to the device (Fig. 11), or into the jack (1.5) in the lower part of the device, if the connector is disconnected from the device (Fig. 9). Unwind the long tube (4.3) and put the tube holder (4.4) onto the vessel with warm water, so that the tube filter (4.5) is just off the vessel's bottom (Fig. 12). The device is ready for use. Recommended continuous operation time should not exceed 5 min.

During the first use, pour warm water into the container, put the mode switch into position «●●», so that the water fills all the device. The device will be ready for the first use when the water in the container is spent completely.

Check that the temperature of the fluid in the container does not exceed 40°C. Do not use hot fluids, as the oral mucosa is very sensitive and may be damaged by a hot solution.

Use

Bend over the sink. Bring the nozzle tip to the teeth or gums. Keep your mouth slightly opened, so that the water can pour into the sink. Direct the nozzle perpendicularly to farther teeth of the dental arch. Turn on the device, switching the mode switch (1.5) to position «●» (low pressure) or to position «●●» (normal pressure). Slowly and carefully, clean the interdental space for 4-5 sec., holding the jet near your gums. Then swipe the jet along the gum line near the tooth base to the next interdental space. Repeat the same movements as for the first interdental space (Fig. 16: dashed arrow indicates the place of water jet application, solid arrow – the nozzle movement direction).

You can stop the jet at any time, switching the mode switch into the position «○» – Off.

Do not direct the jet directly into the gum pocket; try to hold the jet perpendicularly to the tooth line.

Perform the same procedure for all interdental spaces from external and internal sides of the lower tooth arch. Then repeat the procedure for external and internal sides of the upper tooth arch. (Fig. 17) If artificial orthopedic structures are present in the oral cavity, their places of contact with gums, teeth, or other dental appliances should be rinsed with a jet more thoroughly. It is recommended to consult the dentist on the features of existing rinsing channels in these structures.

After 10 minutes of continuous operation, the device automatically turns off, and the green indicator starts flashing on and off. Do not use the device for at least 10 minutes to ensure cooling down of internal mechanisms.

Always empty the water from the container after usage. This prevents bacteria from multiplying.

Switch off the device by switching the mode switch (1.5) into the position «○», remove the nozzle, the container, and the tube. Rinse everything under warm tap water and wipe them with a dry cloth. For convenient storage and transportation, put the accessories into the included container and connect it to the main unit (Fig. 13).

BATTERY USE

Description: the device uses a rechargeable battery (RB) intended for prolonged use.

The RB operation period: 3 years in case of correct use.

Recommendations: during operation, discharge the batteries completely to prevent battery memory effect, which shortens the operating time when fully charged. It is recommended to leave batteries charged at 70-80% for long-term storage.

RB maintenance: not required.

RB replacement: if necessary, RB replacement is performed only in authorized service centers. To access the RB, remove the mode switch, disconnect the connector, unscrew 3 screws in the lower part of the main unit (under stops), and pull out the internal part. RB type and model: GP 130AAHV266.

WARRANTY

The warranty for the device is 12 months after the purchase date.

Warranties are provided in the warranty card when selling the device to the customer.

HANDLING, STORAGE, REPAIR, AND DISPOSAL

- It is recommended to clean the device after each use.
- Before cleaning the device, disconnect the PS cord. Regularly clean the device with a moist cloth. The container, tubes, and nozzles may be washed in the dishwashing machine. Do not use rough cloths, brushes or abrasive agents for device cleaning.
- Use only soft washing agents. Never use solvents, petrol, or alcohol, as they may lead to operation failures or damage to device parts.
- Preserve the device from direct sunlight and impacts.
- Do not store and do not use the device in close proximity to heating devices or open fire.
- Avoid device contamination.
- Avoid device contact with aggressive solutions.
- If necessary, repair the device only in authorized organizations.
- This device is equipped with nickel metal hydride batteries. Please, ensure that battery disposal is performed in the official receiving center, if one is present in your region.

Do not modify this equipment without authorization of the manufacturer.

All major maintenance of the device must be performed by an authorized service of authorized representative or manufacturer!

TECHNICAL CHARACTERISTICS	
Model	LD-A3
Power consumption	5V, 500mA
Battery capacity	1250 mA/h
Battery life	approximately 3 years*
Water pressure:	
pressure regulator in position «●» (low)	approximately 500 kPa (5 kgs/sq.cm)
pressure regulator in position «●●» (normal)	approximately 900 kPa (9 kgs/sq.cm)
Pressure regulation	2 positions (low, normal)
Water jet pulsation frequency	1500 pulses/min.
Automatic switch-off time in continuous operation	10 min
Recommended max. continuous operation time	5 min
Time required for device to cool	at least 10 min
Time of complete vessel volume usage	approximately 40 sec.
Package contents	main unit, connector, container, 2 nozzles AQUAJET LD-SA01, long tube with holder, short tube, power supply LD-N064, power supply cord, operation manual, warranty card, individual carton package.
Container capacity, minimum	160 ml.
Device operation conditions:	
ambient air temperature	from 10°C to 35°C
humidity	15% - 80% Rh
atmospheric pressure	from 86 to 106 kPa
Device storage and transport conditions:	
ambient air temperature	from minus 10°C to 40°C
humidity	15% - 95% Rh
atmospheric pressure	from 50 to 106 kPa
Noise level	no more 54** dB
Irrigator protection degree	IPX5
Power supply LD-N064 (included)	
Output voltage	5 V
Maximum load current	500 mA
Nominal voltage	100-240 V/50 Hz
Dimensions (main unit)	
- with connector	215 x 50 x 54,5 mm
- with container	297 x 50 x 54,5 mm
Weight (without package)	350 g
Year and month of manufacturing	indicated in the bottom of the unit body in a serial number after symbol "A" (first two digits – year, second two digits – month).

* Battery life depends on the operation and storage conditions.

** Measured by Little Doctor International (S) Pte. Ltd.

When the ambient temperature is 20°C, keep the device at room temperature for more than 2 hours before usage when the device is moved from low temperature storage environment or high temperature.

The revision date of this User Manual is on the last page as XX-XXXX-YYMM-NN, where YY is the year, MM is the month, and NN is the revision number.

Device manufacturing conforms to ISO 13485 international standard. The device is compliant with European Directive MDD 93/42/EEC, requirements of IEC 60611-1-88, IEC 60601-1-2.

Symbols:

Symbol for marking of electrical and electronics devices according to European Directive MDD 93/42/EEC

IP protection class

Type B Applied part

Electric shock protection class II

Important: Read the manual

When disposing of the device, consult your current regional regulations.

Manufacturer

Storage, transport and operation conditions

Serial number

Indicator Lights:

Light color	Meaning
Green light	The battery is fully charged. Run normally
Green flashing	Automatic switching off. It takes 10 minutes to cool the device.
Yellow light	Low battery charge
Blue light	During charging process

Problem	Cause	Solution
The device does not work	Battery is discharged	Charge the battery
	No water in the container	Fill the container with water
	Tube end is above the water level	Pour additional water so that the tube end is in water
	The tilt angle of the device is too big	Do not slope the device excessively
The compressor works, but the water does not flow	The tube inserted into the socket not well.	Insert the tube into the socket well.
	Short/long tube's filter is clogged	Rinse the filter with tap water
Water pressure is too low	Long tube is twisted	Straighten the long tube

If, despite the aforementioned recommendations, you cannot achieve device operability, stop its operation and contact the organization performing maintenance (addresses and telephones of authorized organizations are given in the warranty card). Do not try to repair the irrigator by yourself.

INFORMATION ON THE MANUFACTURER AND DISTRIBUTORS

Manufactured under control and for Little Doctor International (S) Pte. Ltd. (7500A BEACH ROAD #11-313 THE PLAZA SINGAPORE 199591, Postal Address: Yishun Central P.O. Box 9293 Singapore 917699).

Manufacturer: Little Doctor Electronic (Nantong) Co. Ltd. (No. 8, Tongxing Road Economic & Technical Development Area, 226010 Nantong, Jiangsu, People's Republic of China).

Distributor in European Union: Little Doctor Europe Sp. z o. o. (57G Zawila Street, 30-390 Kraków, Poland, phone: +48 12 2684746, 12 2684747, fax: +48 12 268 47 53, e-mail: biuro@littledoctor.pl)

For more information please visit www.aquajet.sg

ADDITIONAL IRRIGATOR ACCESSORIES*

AQUAJET LD-SA01 Nozzle

- Intended for use with AQUAJET LD-A3, LD-A8 irrigator
- Made of plastic
- For individual use
- Number in the package – 2 pcs.

AQUAJET LD-SA02 Nozzle

- Special subgingival nozzle with a flexible nozzle for cleaning and hygiene of difficult areas
- Intended for use with AQUAJET LD-A3, LD-A8 irrigator
- Made of plastic with a flexible nozzle
- For individual use
- Number in the package – 2 pcs.

AQUAJET LD-SA05 Nozzle

- Intended for use with AQUAJET LD-A3, LD-A8 irrigator
- Special orthodontic nozzle with a toothbrush for clearing dental brackets
- Made of plastic
- For individual use
- Number in the package – 2 pcs.

* Sold separately

RUS

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИРРИГАТОР ПОЛОСТИ РТА AQUAJET LD-A3 С ПРИНАДЛЕЖНОСТЯМИ (ДАЛЕЕ ПО ТЕКСТУ – ИРРИГАТОР, ПРИБОР, ИЗДЕЛИЕ), ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Информация о технике безопасности в настоящем Руководстве по эксплуатации, описывается следующими категориями:

Предостережение Указывает на требования, несоблюдение которых может привести к травме или повреждению имущества.

Запрещается Указывает на запрещенные действия и способы обращения с прибором.

Важно! Указывает на обязательные действия и инструкции, которые необходимо строго соблюдать для обеспечения безопасной работы.

№ рисунка	Название	№ рисунка	Название
1.1	Насадка	2.5	Штекер шнура электропитания
1.2	Кнопка отсоединения насадки	3.1	Трубка короткая
1.3	Переключатель режимов	3.2	Фильтр трубки короткой
1.4	Индикатор	3.3	Контейнер
1.5	Гнездо для трубки	4.1	Гнездо для трубки длинной
1.6	Гнездо для подключения зарядного устройства	4.2	Коннектор
2.1	Зарядное устройство (ЗУ)	4.3	Трубка длинная
2.2	Разъем зарядного устройства	4.4	Держатель трубки длинной
2.3	USB-штекер шнура электропитания	4.5	Фильтр трубки длинной
2.4	Шнур электропитания		

Корпус прибора и насадки сделаны из ABS-пластика, контейнер сделан из полипропилена. Насадки прошли тест на биосовместимость. Людям с повышенной чувствительностью к этим материалам следует пользоваться прибором с осторожностью.

Компактный размер и автономное питание от аккумуляторной батареи позволяют использовать ирригатор в путешествиях или поездках. Зарядка аккумуляторной батареи осуществляется от зарядного устройства (ЗУ) или от другого источника, снабженного USB-разъемом и соответствующим характеристикам, указанным в разделе «ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ».

НАЗНАЧЕНИЕ

Прибор предназначен для массажа и медикаментозного орошения слизистой полости рта, что способствует профилактике и терапии пародонтальных болезней, гингивита, парадонтита. Прибор обеспечивает доступ мощной пульсирующей струи воды или специального раствора к любым областям полости рта. Массирует десны и всю полость рта, улучшает кровообращение и предотвращает кровоточивость десен. Обеспечивает максимальный уход за зубными протезами и коронками, препятствует развитию болезнетворной микрофлоры и воспалительных процессов в местах соприкосновения зубных протезов и коронок со слизистой полости рта, что не достигается другими обычными средствами. Предотвращает образование зубного камня, гингивит и многие пародонтальные болезни. Прибор рекомендуется для использования в условиях клиник и стационаров, а также в домашних условиях как дополнение к медицинскому наблюдению.

Данный прибор является медицинским изделием в соответствии с законодательством Российской Федерации ФЗ от 21.11.2011 №323-ФЗ "Об основах охраны здоровья граждан в Российской Федерации" ст 38.

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

Слизистая полости рта – сложный орган человеческого организма, выполняющий огромный перечень жизненно-важных функций. Нарушение кровообращения ротовой полости, вызванное наличием различных стоматологических конструкций, недостаточным гигиеническим уходом, различными заболеваниями, приводит к значительному ухудшению качества жизни человека. Регулярное массажное воздействие пульсирующей струи воды на мягкие ткани полости рта восстанавливает нормальный кровоток, что способствует профилактике и терапии заболеваний. Восстановление кровообращения полости рта обеспечивает природные защитные свойства слизистой полости рта по восстановлению защитной, секреторной, сенсорной, терморегуляционной и иммунной функций. Когда речь заходит об уходе за зубами, большинство людей, как правило, сосредотачиваются на «близне» зубов, не придавая значения здоровому состоянию десен. Между тем, если не масировать и не чистить межзубное пространство и зубодесневые бороздки (область между шейкой зуба и десной), это приводит к постепенному нарастанию зубного камня, воспалению десен и стойкому неприятному запаху изо рта. По мере развития воспалительного процесса ткань десны постепенно отходит от зуба, позволяя бактериям проникать глубже, вплоть до достижения челюстных костей, структура которых также подвергается воспалительному разрушению. Из-за сокращения костной ткани, десны также начинают убывать – появляется видимое удлинение зубов, и улыбка выглядит уже не так эстетично. Ослабление поддержки зубов деснами и челюстными костями, в конечном счете, ведет к выпадению зубов. Пространство между зубами – это место скопления и размножения бактерий. Бактерии живут в мягком зубном налете и в результате их жизнедеятельности образуется кислота, которая разрушает эмаль зуба и приводит к воспалению слизистой десны. Коронки и зубные протезы с трудом поддаются обычной чистке, что вызывает скопление болезнетворных бактерий между краями коронки и десневой бороздкой. Это приводит к образованию зубного камня и к воспалению слизистой полости рта. Использование детального ирригатора позволяет сократить риск стоматологических заболеваний, облегчает уход за полостью рта, а при ношении брекет-систем сокращает время гигиены полости рта в несколько раз. Детям часто не хватает терпения и усидчивости для тщательной чистки зубов, а использование ирригатора позволяет наилучшим способом провести гигиену полости рта.

Противопоказания:

- Перед началом орошения полости рта врач должен осмотреть пациентов, для которых при лечении зубов ранее требовалась премедикация с применением антибиотиков (бактериемия)
- Противопоказан пациентам с периодонтальными абсцессами и язвенными процессами в полости рта.
- Противопоказан лицам, которые не могут самостоятельно управлять прибором.

Побочные эффекты: побочных эффектов не выявлено.

Использование прибора для гигиены полости рта не может полностью заменить зубную щетку. Используйте прибор после приема пищи, чтобы смыть остатки пищи и обеспечить глубокий массаж десен, после чего используйте также зубную щетку для чистки зубов.

Согласно данным исследований парадонтита, ранние стадии формирования зубного камня часто игнорируются из-за недостаточной гигиены. Обычные болезни полости рта прогрессируют до более серьезных стадий. Пренебрежение десной гигиеной приводит к воспалению слизистой полости рта – симптомом парадонтита, однако длительное использование прибора приводит к облегчению этого симптома и позволяет деснам вернуться к более здоровому состоянию. Проконсультируйтесь с Вашим стоматологом, если кровотечение продолжается более чем две недели.

Потенциальные потребители: все лица старше 2 лет.

Функциональные характеристики: при помощи мощной пульсирующей струи воды прибор удаляет остатки пищи из межзубных промежутков и других труднодоступных мест в полости рта, массирует десны, улучшает кровообращение и предотвращает кровоточивость десен. Обеспечивает максимальный уход за зубными протезами и коронками, препятствует развитию болезнетворной микрофлоры и воспалительных процессов в местах соприкосновения зубных протезов

и коронок со слизистой полости рта, что не достигается другими обычными средствами. Предотвращает образование зубного камня, гингивит и многие пародонтальные болезни.

Использование ирригатора AQUAJET детьми

Использование прибора ребенком допускается только под присмотром взрослого, который подробно ознакомился с настоящим Руководством по эксплуатации

Использование детским ирригатором позволяет сократить риск стоматологических заболеваний, облегчает уход за полостью рта, а при ношении брекет-систем сокращает время гигиены полости рта в несколько раз. Также детям часто не хватает терпения и усидчивости для тщательной чистки зубов, а использование ирригатора позволяет наилучшим способом провести гигиену полости рта. Детям можно начинать использовать ирригатор полости рта с началом самостоятельного использования зубной щетки. Несмотря на то, что правильное использование ирригатора полости рта не может травмировать полость рта, перед первым применением ирригатора следует обязательно проконсультироваться с детским стоматологом.

Не следует оставлять рядом с прибором младенцев и маленьких детей без присмотра, т.к. прибор содержит мелкие детали, которые могут быть проглочены детьми.

Обеспечьте достаточный контроль, когда рядом с работающим или выключенным прибором находится дети или еще кто-либо, требующий присмотра.

СОБЛЮДЕНИЕ МЕР ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Для безопасного использования прибора внимательно прочитайте настоящее Руководство по эксплуатации. Несоблюдение требований настоящего раздела может привести к разной степени опасного воздействия на пользователя и окружающих людей.

При использовании электрических приборов, особенно в присутствии детей, всегда соблюдайте общие меры безопасности, приведенные ниже.

Не прикасайтесь к вилке 3V влажными руками.

Перед тем, как заряжать прибор, убедитесь, что шнур электропитания не имеет повреждений. Данный прибор оснащен встроенной аккумуляторной батареей. Не бросайте прибор в огонь, не нагревайте его, а также не используйте и не оставляйте его в помещении с высокой температурой.

Не помещайте прибор в воду.

Не используйте прибор при купании.

Не погружайте ЗУ в воду и не мойте его водой.

Шнур электропитания не должен касаться горячих или нагреваемых поверхностей.

Если прибор не работает, не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно. Обратитесь в специализированную мастерскую.

Не оставляйте выключенный прибор без присмотра.

Используйте только те принадлежности, которые предназначены для использования с этим прибором и описаны в настоящем Руководстве по эксплуатации. Не используйте принадлежности, не рекомендуемые изготовителем.

Не вставляйте посторонние предметы в отверстия в приборе.

Используйте прибор только для ухода за полостью рта. Паров воды, направленный в глаза, нос, уши или горло, может привести к травме.

Не используйте в приборе воду, температура которой превышает 40°C

Держите прибор подальше от домашних животных и насекомых, чтобы избежать попадания инфекции.

Не допускайте использование прибора детьми без присмотра взрослых.

Прибор не должен использоваться одновременно с 8Ч (высокочастотным) электроиригационным оборудованием.

Не используйте прибор вблизи сильных электромагнитных полей, излучаемых помех или наносекундных импульсных помех, например: магнитов, радиопередатчиков, микроволновых печей.

Переносное радиостанционное коммуникационное оборудование (включая периферийные устройства, такие как антенные кабели и внешние антенны) должно использоваться на расстоянии не ближе 30 см к любой части ирригатора полости рта, включая кабели, указанные изготовителем.

Выключая 3V из розетки, всегда беритесь за корпус 3V, а не за шнур.

После использования прибора, выливайте остатки воды из контейнера и на 2-3 сек. включите прибор для полного осушения.

Если в гнездо для подсоединения зарядного устройства попали брызги воды, это не приведет к поломке прибора. Это гнездо полностью герметично, а контакты покрыты антикоррозийной защитой.

Риски применения

Этот прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами без соответствующих знаний и опыта. Использование прибора такими людьми допускается только под наблюдением лица, отвечающего за их безопасность, и при условии предоставления с его стороны четких инструкций по работе с прибором. Необходимо следить, чтобы дети не играли с прибором.

Информация о порядке установки и требования к помещению

Не используйте прибор в банях, саунах, а также в помещениях, где распыляются аэрозоли. Не оставляйте, не храните и не используйте 3V так, где оно может попасть в воду; в ванной, туалете и т.п.

Не оставляйте прибор или его части там, где они будут подвергаться воздействию экстремальных температур или перепадам влажности или там, где они будут подвергаться длительному воздействию прямых солнечных лучей.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ (АБ)

В приборе используется АБ, предназначенная для многократной перезарядки и длительного использования.

Перед первым использованием прибора рекомендуется произвести зарядку АБ непрерывно в течение не менее 16 часов, это продлит срок службы аккумуляторной батареи.

При повседневном использовании для полной зарядки АБ может потребоваться от 4 до 8 часов, это зависит от степени разряда батареи. Рекомендуется производить зарядку АБ до появления зеленого индикатора АБ.

Во время зарядки основной блок нагревается, но это не является неисправностью.

Заряжайте АБ при температуре в пределах 15-35°C. При зарядке АБ при более низкой температуре время работы прибора может уменьшиться, а при температуре ниже 0°C зарядка может быть невозможна.

Производителем рекомендуется использовать ЗУ LD-N064 (входит в комплект), однако, используя шнур электропитания из комплекта прибора, вы можете заряжать прибор от любого источника, если имеется USB-разъем. Рекомендуемые параметры см. в разделе «Технические характеристики».

Для зарядки АБ вставьте один конец шнура электропитания (2.5) в разъем на задней части прибора (1.6), а другой конец шнура (2.3) – в USB-разъем ЗУ (2.2). Вставьте вилку ЗУ в сетевую розетку (рис. 5).

Процесс зарядки отображается с помощью индикатора на корпусе прибора (4.4). Когда аккумуляторная батарея будет полностью заряжена, индикатор загорится зеленым цветом.

В целях электробезопасности, прибор не может одновременно работать и заряжать АБ.

При полностью заряженной АБ общее время работы прибора на максимальной мощности составляет примерно 20 минут. Не рекомендуется использовать прибор непрерывно более 5 минут.

Низкий заряд АБ отображается желтым индикатором.

ПОРЯДОК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Использование спиртосодержащих жидкостей, жидкостей со взвесью, масляных жидкостей, а также других жидкостей, не предназначенных для использования в ирригаторе, может привести к его поломке!

Производитель рекомендует применять для ирригации отфильтрованную водопроводную воду.

Во внутренних частях нового прибора могут содержаться остатки дистиллированной воды, которая применялась для испытания прибора. Это не является неисправностью и совершенно безопасно.

Присоединение/отсоединение насадки

В комплект медицинского изделия входит стандартная насадка LD-SA01 (2шт.). Субингиальная насадка LD-SA02 и насадка LD-SA05 для ухода за брекетами приобретаются отдельно. Насадки имеют ободки разных цветов.

Получайте для настоящего прибора только насадки AQUAJET LD-SA01, AQUAJET LD-SA02 или AQUAJET LD-SA05.

Выберите для каждого члена семьи индивидуальную насадку определенного цвета. Используйте всегда только насадку выбранного Вами цвета. Вставьте насадку в прибор до щелчка таким образом, чтобы направляющая насадки сошла в канавку на ручке ирригатора (рис. 6). Для отсоединения насадки нажмите на кнопку отсоединения насадки и потяните за насадку, удерживая ее в области насечек (рис. 7).

Рекомендации для безопасного отсоединения насадки:

- Если насадка плохо отсоединяется от ирригатора или скользит в руке из-за воды, используйте сухую ткань. Оберните насадку нетугой сухой тканью и повторите процедуру отсоединения.
- При отсоединении насадки от ирригатора тяните ее БЕЗ вращения вокруг оси. Вращение насадки может привести к ее повреждению.
- Если прибор не используется длительное время – отсоедините насадку.

При первом использовании залейте в контейнер теплую воду, поставьте переключатель режимов в положение **●●●**, чтобы вода заполнила все внутреннее пространство. Прибор будет готов к первому использованию, когда вода в контейнере израсходуется полностью.

Удостоверьтесь, что температура жидкости в контейнере не превышает 40°С. Не используйте горячие жидкости, так как чувствительная полость рта очень чувствительна.

Использование

Скисните над раковиной. Поднесите кончик насадки к зубам или деснам. Сохраняйте рот немного приоткрытым, чтобы вода стекла в раковину. Направьте насадку перпендикулярно дальним зубам нижнего зубного ряда. Включите прибор, сдвинув переключатель режимов в положение **●●●** (слабый напор) или в положение **●●●●** (нормальный напор). Медленными движениями в течение 4-5 сек. очистите межзубное пространство, задерживая струю у десен. Затем проведите струей по линии десн у основания зубной дуги до следующего межзубного промежутка. Повторите движения как для первого межзубного пространства (рис. 16, пунктирная стрелка обозначает место попадания струи воды, сплошная стрелка – направление движения насадки).

Вы можете перевернуть струю в любое время, сдвинув переключатель режимов в положение **●●●** - Выключено. Не направляйте струю под углом, непосредственно в десневой карман, старайтесь держать струю перпендикулярно линии зубодуги

Проведайте подобную процедуру по очереди со всеми межзубными пространствами с внешней и внутренней стороны нижнего зубного ряда. Затем повторите процедуру для внешней и внутренней стороны верхнего зубного ряда. (рис. 17) При нахождении в полости рта искусственных ортопедических конструкций, места их соприкосновения с десной, зубами или другими зубными аппаратами следует промывать струей более тщательно. Рекомендуется проконсультироваться со стоматологом об особенностях имеющихся промывных каналов ортопедических конструкций.

Через 10 минут непрерывной работы прибор автоматически отключится, при этом начнет мигать зеленый индикатор. Не используйте прибор минимум 10 минут, чтобы дать охладиться внутренним механизмам.

После использования всегда полностью освобождайте контейнер от воды. Это предотвращает размножение бактерий. Промойте прибор, сдвинув переключатель режимов в положение **●●●** - Выключено, снимите насадку, контейнер и трубку. Промойте все под теплой проточной водой и оботрите сухой тканью. Для удобства хранения и транспортировки сложите принадлежности в контейнер из комплекта прибора и присоедините его к основному блоку (рис. 13).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Описание: в приборе используется перезаряжаемая АБ, предназначенная для длительного использования. Срок службы АБ: 3 года при правильной эксплуатации.

Рекомендации: заряжайте только полностью разряженную АБ, чтобы не вызывать у АБ эффект запоминания, при котором сокращается время работы при полном заряде. Для длительного хранения рекомендуется оставлять АБ разряженной на 70–80%.

Обслуживание АБ: не требуется.

Замена АБ: при необходимости замена АБ производится только в специализированных сервисных центрах. Для доступа к АБ необходимо снять переключатель режимов, отсоединить коннектор, выкрутить 3 винта в нижней части основного блока (под заглушкой) и вытянуть внутреннюю часть.

Марка и модель АБ: GP 130AHV286

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На настоящий прибор установлен гарантийный срок в течение 12 месяцев с даты продажи. Гарантийные обязательства оформляются гарантийным талоном при продаже прибора покупателю. Адреса организаций, осуществляющих гарантийное обслуживание, указаны в гарантийном талоне.

УХОД, ХРАНЕНИЕ, РЕМОНТ И УТИЛИЗАЦИЯ

- Рекомендуется проводить очистку прибора после использования.
- Перед чисткой прибора отсоедините шнур электропитания. Регулярно очищайте прибор влажной тканью. Контейнер, трубки и насадки можно мыть в посудомоечной машине. Не используйте грубые ткани, щетки и абразивные средства для чистки прибора.
- Используйте только мягкие мощные средства. Никогда не применяйте растительные, бензин или спирт, так как они могут привести к возниконовению неполадок в работе или порче частей прибора.
- Оберегайте прибор от прямых солнечных лучей и жаров.
- Не храните и не используйте прибор в непосредственной близости от обогревательных приборов и открытого огня.
- Оберегайте прибор от загрязнения.
- Не допускайте соприкосновения прибора с агрессивными растворами.
- При необходимости осуществляйте ремонт только в специализированных организациях.
- Месяц и год производства обозначен в серийном номере после буквы А (первые 2 цифры – год, второе – месяц). По истечении установленного срока службы необходимо периодически обращаться к специалистам (в специализированные ремонтные организации) для проверки технического состояния прибора и, если необходимо, для осуществления его утилизации в соответствии с действующими правилами утилизации в Вашем регионе. Специальные условия утилизации производителем не устанавлиены.
- Данный прибор оснащен никель-металлогидридными АБ. Пожалуйста, проследите за тем, чтобы утилизация АБ была выполнена в официальном пункте приема, при наличии такового в Вашей стране.

Не вносите изменения в конструкцию прибора без разрешения производителя. Обслуживать прибор необходимо только в авторизированных сервисных центрах или у производителя.

Следующие виды обслуживания и ремонта могут быть произведены пользователем или авторизованным сервисным центром

Вид ремонта и обслуживания	Кем производится
Замена трубки	Пользователь
Замена принадлежностей	Пользователь
Замена ЗУ или шнура электропитания	Пользователь
Ежедневная чистка и дезинфекция	Пользователь
Любые части, для замены которых требуется разбирать прибор.	Авторизованный сервисный центр или официальный представитель

КОМПЛЕКТНОСТЬ

№	Наименование	Количество, шт.
1	Основной блок	1
2	Коннектор	1
3	Контейнер	1
4	Насадка LD-SA01	2
5	Трубка длинная с держателем	1
6	Трубка короткая	1
7	Зарядное устройство LD-N064	1
8	Кабель USB для зарядного устройства	1
9	Эксплуатационная документация	1
10	Индивидуальная (потребительская) тара	1
Принадлежности (опционально):		
№	Наименование	Количество, шт.
1	Насадка LD-SA05	2

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	LD-A3
Ном. напряжение/ток	5V / 500mA
Емкость АБ	1250 мА/ч
Срок службы* - ирригатор - АБ - насадка	5 лет около 3 лет*** не более 5000 циклов***
Давление воды: регулятор напора в положении ●●● (слабый) регулятор напора в положении ●●●● (нормальный)	около 500 кПа около 900 кПа
Частота пульсации струи воды	1500 импульс/мин.
Рекомендуемое время непрерывного использования	не более 5 минут
Время акт. отключения при непрерывной работе	10 минут
Время, необходимое для остывания прибора	не менее 10 минут
Емкость контейнера, не менее	160 мл.
Время использования полного объема контейнера	приблизительно 40 сек.
Условия эксплуатации прибора: температура окружающего воздуха влажность атмосферное давление	от 10°С до 35°С от 15 до 80 % RH от 86 до 106 кПа
Условия хранения и транспортировки прибора: температура окружающего воздуха влажность атмосферное давление	от минус 10°С до 40°С от 15 до 95% RH от 50 до 106 кПа не более 54 дБ ****
Уровень шума	IPX5
Степень защиты корпуса	
Габаритные размеры устройства: с коннектором с контеинером	215 x 50 x 54,5 мм 297 x 50 x 54,5 мм
Вес (без упаковки)	350 г
Год и месяц производства	Указаны на корпусе прибора в серийном номере в виде «АУУММА3ХХХХ», где УУ год, а ММ месяц производства

Зарядное устройство LD-N064 (входит в комплект)	
Выходное напряжение	5 В
Максимальный ток нагрузки	500 мА
Номинальное напряжение	100-240 В/ 50/60 Гц

* Согласно п. 2 ст. 19 Закона РФ от 07.02.1992 N 2300-1 «О защите прав потребителей», срок службы исчисляется со дня передачи товара потребителю. Если дату передачи установить невозможно, срок исчисляется с даты изготовления.
*** Срок жизни АБ зависит от условий эксплуатации и хранения прибора.
**** Срок службы насадок при условии использования чистой воды, без примесей и осадков
***** Данные, полученные компанией Little Doctor International (S) Pte. Ltd.
После транспортировки прибора в условиях климатической низкой или слишком высокой температуры, необходимо выдержать прибор минимум 2 часа при комнатной температуре.
Дата редакции настоящего Руководства по эксплуатации указана на последней странице в виде XX-XXXX-УУММ-NN, где УУ – год, ММ – месяц, а NN – номер редакции.
Производство приборов соответствует международному стандарту ISO 13485. Прибор соответствует Европейской директиве MDD 93/42/ЕЕС. Росздравнадзор РФ регистрационное удостоверение РЗН 2020/11416 от 28.07.2020 г.

КЛАССИФИКАЦИЯ:
Класс защиты от поражения электрическим током: класс II
Защита от поражения электрическим током: рабочая часть типа В
Степень защиты: IPX5.

ДЕКЛАРАЦИЯ:
Техническая информация, включая принципиальные схемы и перечни деталей, а также иная техническая информация, если она не является коммерческой тайной, может быть предоставлена по запросу пользователя в соответствии с принятым порядком. Для получения официальной информации о продукте, свяжитесь с вашим дилером или производителем.

Расшифровка символов:

Соответствие Директиве 93/42/ЕЕС IPX5 Степень защиты корпуса Важно: Прочитайте Руководство по эксплуатации Рабочая часть типа В Класс защиты II	При утилизации руководствуйтесь действующими в настоящее время правилами вашего региона. Место производства / Изготовитель Условия хранения, транспортировки и использования Серийный номер
--	---

Расшифровка сигналов индикатора*:	Значение
Цвет индикатора	АБ полностью заряжена. Прибор работает.
Зеленый	Автоматическое отключение. Требуется охлаждение прибора 10 мин.
Зеленый мигающий	Низкий заряд АБ
Желтый	Идет зарядка АБ
Синий	

* В некоторых случаях, когда заряд аккумуляторной батареи очень низкий, индикация светодиодов может отличаться от описанных в настоящем Руководстве. В этом случае выключите прибор и зарядите батарею.

ТИПОВЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Проблема	Причина	Способ устранения
Прибор не работает	Разряжена АБ	Зарядите АБ
	В контейнере нет воды	Наполните контейнер водой
Компрессор работает, но вода не идет	Конеч трубки находится выше уровня воды	Доплейте воды, чтобы конец трубки находился в воде
	Слишком большой наклон прибора, короткая трубка оказывается выше уровня воды	Не наклоняйте прибор слишком сильно.
	Трубка плохо вставлена в гнездо.	Вставьте трубку в гнездо до конца.
Давление воды слишком мало	Засорился фильтр трубки	Промойте фильтр под проточной водой
	Длинная трубка перекручена	Распрямите длинную трубку

Если, несмотря на приведенные выше рекомендации, Вы не можете добиться работоспособности прибора, прекратите его эксплуатацию и обратитесь в организацию, осуществляющую техническое обслуживание (адреса и телефоны уполномоченных организаций указаны в гарантийном талоне). Не пытайтесь сами отремонтировать ирригатор.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ И УПОМОЛЧЕННЫЕ ПРЕДСТАВИТЕЛИ

Производитель: Little Doctor International (S) Pte. Ltd., 7500A, Beach Road, 11-313 The Plaza 195991, Singapore (Литл Доктор Интернешнл (С) Пте. Лтд., 7500А, Бич Роад, 11-313 Зе Плаза 195991, Сингапур).
Почтовый адрес: Yishun Central P.O. Box 9293 Singapore 971699 (Литл Доктор Интернешнл (С) Пте. Лтд., Ишун Централ П.О. Бокс 9293, Сингапур 971699).

Экспортер: Little Doctor International (S) Pte. Ltd. (Литл Доктор Интернешнл (С) Пте. Лтд.)
Место производства / Изготовитель: Little Doctor Electronic (Nantong) Co., Ltd., No.8, Tongxing Road Economic & Technical Development Area, 226010 Nantong, Jiangsu, PEOPLE’S REPUBLIC OF CHINA (Литл Доктор Электроникс (Нантонг) Ко., Лтд., Ном. 8, Тонгсинг Роад Экономик энд Текналг Деवलупмент Уриа, 226010 Нантонг, Джангсу, КИТАЙСКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА).

Официальный представитель производителя и импортер на территории РФ: ООО «Фирма Консалтинг и Коммерция» (ООО «Фирма К и К», юридический адрес: 117218, г. Москва, ул. Новочеремушнская, д.34, корп.1, пом. VI).

Уполномоченный представитель производителя импортер на территории РФ: УП «ФИЛОС», г. Минск, ул. Фабричная, 26, центр изолированного помещения 4Н. Сервисный центр в РБ: г. Минск, ул. Фабричная, 26, центр изолированного помещения 4Н, т/ф (+375 17) 392-00-11

Актуальная информация для потребителя: http://littledoctor.ru/info/

☞ Претензии потребителей по качеству и пожелания направлять по адресу официального импортера:

Россия: 117218, г. Москва, а/я №6, ООО «Фирма К и К» (юр. адрес: 117218, г. Москва, ул. Новочеремушнская, д. 34, корп. 1, пом. VI)

Тел. бесплатной горячей линии: 8-800-200-00-37

Беларусь: 220033 г. Минск, ул. Фабричная 26, центр изол. пом. 4Н, «Филатос» УП.

Тел. бесплатной горячей линии: +375 (17) 392-00-11

Казахстан: 070010, г. Усть-Каменогорск, ул. Карбышева, 24, ТОО «Каземдипорт»

Тел./факс: 8 (7232) 76-97-97, e-mail: info@kazmedimport.kz, www.kazmedimport.kz.

Узбекистан: 100157 г.Ташкент, Учительский район, квартал 24, улица Ширин, дом 42А «AKBAR5 PHARM»

ООО. Тел. справочной службы: (+99895) 194-87-12

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ К ИРРИГАТОРУ*

Насадка AQUAJET LD-SA01	Насадка AQUAJET LD-SA02	Насадка AQUAJET LD-SA05
- Предназначена для использования с ирригаторами AQUAJET LD-A3, LD-A8 - Изготовлена из пластика - Для индивидуального использования - Количество в упаковке – 2 шт.	- Специальная субгингивальная насадка с гибким наконечником для чистки и гигиены труднодоступных мест - Предназначена для использования с ирригаторами AQUAJET LD-A3, LD-A8 - Изготовлена из пластика с гибким распылителем - Для индивидуального использования - Количество в упаковке – 2 шт.	- Насадка с щеткой предназначена для использования с ирригаторами AQUAJET LD-A3, LD-A8 - Изготовлена из пластика - Для индивидуального использования - Количество в упаковке – 2 шт.

* Приобретаются отдельно.

KAZ

АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНАБАС БУРЫН ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ ОСЫ БАСШЫЛЫҚ ҚҰЖАТТЫ МҰҚИЯТ ОҚЫП ШҰҒЫНЫЗ ЖӘНЕ ОНЫ ӘРІ ҚАРАЙ ПАЙДАЛАНУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢИЗ.

Қайыпсіздік техникасымы туралы ақпарат бұл Пайдалану жөніндегі басшылық құжатта мынандай санаттармен сипатталады:

А **Сақтандыру** Егер сақталмаса, жарақаттануға және мүлкіңізді бұлуінуіне апарып соғуы мүмкін талаптарды көрсетеді.

Т **Тыйым салынған** Аспаппен жұмыс істеген кездегі тыйым салынған әрекеттер мен тәсілдерді көрсетеді.

М **Маңызды!** Қауіпсіз жұмысты қамтамасыз ету үшін міндетті түрде сақталуға тиіс әрекеттер мен нұсқауларды көрсетеді.

НЕГІЗГІ БӨЛІКТЕРІ

Сурет №	Атауы	Сурет №	Атауы
1.1	Кондырма	2.5	Электрмен қуаттау бауы істікшесі
1.2	Кондырғыларды шешу түймешігі	3.1	Қысқа түтікше
1.3	Ремжілерді ауыстырып қосқыш	3.2	Қысқа түтікшені сүзгісі
1.4	Сездіргі	3.3	Контейнер
1.5	Түтікшені арналған ұяшық	4.1	Ұзын түтікше арналған ұяшық
1.6	Қуаттау құрылғысын жалғауға арналған ұяшық	4.2	Коннектор
2.1	Электрмен қуаттау көзі (ЭК)	4.3	Ұзын түтікше
2.2	USB-қуаттау құрылғысының ажыратқысы	4.4	Ұзын түтікшені ұстаушы
2.3	USB-электрмен қуаттау бауы істікшесі	4.5	Ұзын түтікше сүзгісі
2.4	Электрмен қуаттау бауы		

Аспаптың корпусы мен қондырмадан ABS-пластиктен жасалған, контейнер полипропиленнен жасалған. Қондырмалар биосаіектісіс сығанағын өткізілген. Бұл материалдарға сезімталдығы жоғары адамдар аспапты абайлап пайдаланғандарға жөн.

Ирригатордың шағын көлемі мен аккумуляторлы батареядан жеке қуаттануы оны оны сахатта және поез-да пайдалануға мүмкіндік береді. Аккумуляторлы батареяны электрмен қуаттау (ЭК) көзінен немесе USB-ажыратқысы бар және «Техникалық сипаттамалар» бөлімінде көрсетілген сипаттамаларға сәйкес келетін басқа көзден қуаттауға болады.

АРНАЛУЫ

AQUAJET LD-A3 ауыз қуысы ирригаторы (әрі қарай мәтін бойынша – Ирригатор, Құрылғы, Бұйым) пародонталды аурулар, гингивит, парадонтит ауруларды емдеу мен болдырмауға, ауыздың шырышты қуысына дәрі-дәрмек сіңіруге, сондай-ақ әртүрлі тіс және тісаралық аялардарына (тістемді түзету аппаратынан қос) күтін жасауға арналған. Аспап судың немесе арнайы ертіңдінің қуатты ағынын ауыз қуысының кез келген жеріне жеткізді қамтамасыз етеді. Қызылмен пен бүкіл ауыз қуысына массаж жасайды, қан айналымын жақсартады және қызылмеіктің қананын тоқтатады. Тіс протездері мен қаптарының күтімін айтарлықтай қамтамасыз етеді, тіс протездері мен қаптарының ауыздың шырышты қуысымен түйісетін әдеттегі құралдар жете алмайтын жерлеріндегі ауру тудырғыш микрофлоралардың асқынуына кедергі жасайды. Тіс тасын, гингивит және көптеген пародонталды сырқаттарды болдырмайды.

ҚОЛДАНУ ҚҰРЕСТІКТЕРІ

Шырышты ауыз қуысы – адам ағзасының өмірлік маңызды функциялардың қуырат тізбесін орындайтын күрделі органы. Әртүрлі стоматологиялық құрылымдардың, жеткіліксіз гигиеналық күтімнің, әртүрлі сырқаттардың әсерінен ауыз қуысы қан айналымының бұзылу аудар өмірдің маңызды бөлігінің сапасыздығына алып соғады. Ауыз қуысының жұмсақ тіңдеріне ауыз-ауыз су ағынымен массаждың әсер етіп тұру қалыпты қан айналымы қалыптастырады, сөйтіп, әртүрлі сырқаттарды болдырмауға мүмкіндік береді. Ауыз қуысының қалпына келтірілген қан айналымы шырышты ауыз қуысының табиғи қорғаныс қабілетін, секретті, сенсорлық, жылуертегілтік және иммундық функцияларының қалыпты жұмыс істейтін қамтамасыз етеді. Көпшілік адамдар тіс күтімін тек олардың аяқал болып тұруына қарап байлайды да қызылмеіктің амадынына мен бермейді. Алайда, егер тісаралық саныалармен тіс мен қызылмеі қатпарларын (тіс түттері мен қызылмеі арасындағы жоғары) тазалап тұрмаса, ол біртіндеп тіс тастарының өсуіне және қызылмеіктің қабынуына әкеліп соғады. Қабыну процестерінің асқынуына орай қызылмеі тініі бактериялардың жақ сүйектерге дейін тереңдей дендеп кетуіне мүмкіндік береді отырып, біртіндеп тістен аяғы райдай, жақ сүйектер құрылымына да бактериялы инфекциялар түседі. Бактериялардың сүйекті мүйіне орай қызылмеі тек мүйіліл бара жатқан сүйек тініне қарай қысып бастайды. Соның салдарынан тістерді ұстап тұратын қызылмеі пен жақ сүйектерінің әлсіреуіне орай тістердің білбілей узаруы пайда болады да ақыр соңында ол босап түсіп қалады. Тістер арасындағы санылау – бұл бактериялар жынылып, өршітін жер. Бактериялар тіс кірекусін бұзатын қышқылды өңдеу түзеді де ол бара-бара тіс пен қызылмеіктің қабынуына әкеліп соғады.Бак-териялар жұмсақ тіс қабыңда көптеп пайда болады да соның салдарынан тістің астың қабығын бұзатын және қызыл іекті қабындыратын қышқыл пайда болады. Тіс протездерін, қаптарын мен аппараттарын әдеттегідей тазалау қиын болғандықтан олардың түптерінде ауру тудырғыш бактериялар жынылады да олар ауыздың шырышты қуысын қабындырады. Ауыз қуысы гигиенасына арналған ирригаторды балалардың пайдаланып стоматологиялық сырқаттардың болуын азайтуға мүмкіндік береді, ауыз қуысына күтім жасауды жеңілдетеді, ал брекет-жүйелерді пайдаланған кезде ауыз қуысы гигиенасына кететін уақыт бірнеше есе қысқарады. Сондай-ақ әсіресе балалардың тісін мұқият тазалауға шыдамы мен төзімділігі жетпей жатады, ал ирригаторды пайдалану ауыз қуысы гигиенасын ойдағыдай жүргізуге мүмкіндік береді.

Қарсы көрсетімдер:

- Дәрігер ауыз қуысын емдеуді бастамас бұрын бұрын тіс емдеген кезде антибиотиктерді пайдалана отырып (бактериемия), наркозға дайындыққа қажет етілген емілуінендіңің қарап алуға тиіс.
- Периодонт абсцесі және ауыз қуысында жара бар емілушілерге пайдалануға болмайды.

А **AQUAJETTI** ауыз қуысы гигиенасы үшін пайдалану тіс шетқасын толықтай ауыстыра алмайды. **AQUAJETTI** тамақ қалдықтарын шайып, қысқа иекке түпкілікті массаж жасау үшін тамақ ішкеннен кейін пайдаланыңыз, содан кейін тіс шетқасымен жуыңыз. Пародонтозды зерттеулер деректері көрсеткендей,аық белгілері болмағандықтан тіс тасының пайда болуының алғашқы сатылары көп біліне бермейді. Сырқаттар әдетте ақына бастаған сатыларда білінеді. **AQUAJETTI** пайдаланғаннан кейін қызылмеікті қанаяу – пародонтоздың белгісі, алайда, **AQUAJETTI** ұзақ уақыт пайдалану ондай симптомды жеңілдетуде және қызылмеіт саукыртуға мүмкіндік береді. Егер қызылмеікті қанаяу екі апатадан астам уақыт тоқтамаса, тіс дәрігеріне хабарлаңыз.

Мүмкіндігі бар тұтынушылар: 2 жастан асқан барлық адамдар.

Функционалды сипаттамалары: аспап судың немесе арнайы ертіңдінің қуатты ағынын ауыз қуысының кез келген жеріне жеткізуді қамтамасыз етеді. Қызылмеі пен бүкіл ауыз қуысына массаж жасайды, қан айналымы жақсартады және қызылмеіктің қананын тоқтатады. Тіс протездері мен қаптарының күтімін айтарлықтай қамтамасыз етеді, тіс протездері мен қаптарының ауыздың шырышты қуысымен түйісетін әдеттегі құралдар жете алмайтын жерлеріндегі ауру тудырғыш микрофлоралардың асқынуына кедергі жасайды. Тіс тасын болдырмайды.

Ирригатордың шағын көлемі мен аккумуляторлы батареядан жеке қуаттануы оны оны сахатта және поез-да пайдалануға мүмкіндік береді. Аккумуляторлы батареяны электрмен қуаттау (ЭК) көзінен немесе USB-ажыратқысы бар және «Техникалық сипаттамалар» бөлімінде көрсетілген сипаттамаларға сәйкес келетін басқа көзден қуаттауға болады.

Балалардың AQUAJET ирригаторын пайдалануы

А **Балалардың AQUAJET ирригаторын пайдалануына тек пайдалану жөніндегі басшылық құжатпен мұқият танысқан ересек адамның қадағалауымен ғана рұқсат етіледі**

Балалардың AQUAJET ирригаторын пайдалануы тіс сырқаттарынан алын алуға мүмкіндік береді, ауыз қуысы күтімін жеңілдетеді, ал брекет-жүйелін алып жүру ауыз қуысы күтіміне жұмысшаны уақытты бірнеше есе қысқартады. Сондай-ақ балалардың тісті мұқият тазалауға тиіс жете бермейді, ал иррига-торды пайдалану ауыз қуысы гигиенасын неғұрлым жақсы тәсілмен сақтауға мүмкіндік береді. Балаларға ирригаторды тіс шетқасын өздiгiнен пайдалануды үйренген кезден бастап пайдалануға болады. Ирригаторды дұрыс пайдалану ауыз қуысын жарақатталадытыңдығына қарамастан, ирригаторды алғаш пайдаланар алдында балалардың тіс дәрігерімен аяқаласып алған дұрыс.

А **Аспап жанында сабылмен мен ішкентіп балаларды қарусыз қалдыруға болмайды, себебі,олар аспаптың ұсақ бөлшектерін жұтып қою мүмкін.**

А **Жұмыс істеп тұрған немесе ажыратылған аспаптың жанында балалар немесе басқа да қадағалауды қажет ететін адам болғанда тікелейлікті бақылау жасаныз.**

ҚАҰПІЗСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ ЖӨНІНДЕГІ АРАЛАРДЫ САҚТАУ